



# Partenariado Português para el Agua

La contribución portuguesa  
para un desarrollo global  
y sostenible del agua



MINISTÉRIO DO AMBIENTE  
E DO ORDENAMENTO DO TERRITÓRIO

Una iniciativa patrocinada por el Ministerio Portugués de Medio Ambiente y de Ordenación del Territorio

# Partenariado Portugués para el Agua

Portugal posee un tejido diversificado y maduro de instituciones privadas y públicas dedicadas al agua. Varias de estas instituciones tienen ya negocios o relaciones estrechas con el extranjero.

Al juntarlas en un Partenariado Portugués para el Agua, se puede desarrollar sinergias y optimizar su potencial.

El PPA es la base institucional de una red portuguesa para el agua, constituida por entidades públicas y privadas que intervienen en el sector del agua en Portugal.

## Visión

La contribución portuguesa para un mundo en el que los recursos hídricos son utilizados de manera sostenible y donde todos tienen acceso al agua potable, y a la recogida y tratamiento de aguas residuales.

## Misión

Promover una cooperación eficaz entre las personas, las instituciones y las empresas con el objetivo de proyectar en el extranjero la experiencia y los conocimientos portugueses en el sector del agua. Crear oportunidades a nivel internacional en el ámbito de proyectos de desarrollo sostenible en línea con los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

**Facilitar** y promover eventos, partenariados e iniciativas conjuntas entre diferentes socios a escala internacional.

**Desarrollar** y gestionar una plataforma de conocimientos, en un sitio Web, para apoyar la red portuguesa para el agua.

**Promover** el intercambio de conocimientos y experiencias, a través de iniciativas y formaciones en áreas profesionales y científicas.

**Contribuir** a un nuevo fórum para la innovación y la sostenibilidad en relación con los proyectos, las tecnologías y las competencias.



# Áreas de interés



## Logros recientes en el sector portugués del agua

### Planificación y gestión de recursos hídricos

- ... nueva ley innovadora sobre el agua
- ... creación de autoridades para las cuencas
- ... nuevo sistema de licencias apoyado en un Sistema de Soporte a las Decisiones (DSS)
- ... nuevo régimen económico para el uso del agua
- ... plan de desarrollo hidroeléctrico favorable al medio ambiente

### Servicios de agua y regulación

- ... crecimiento rápido de niveles y calidad de atendimento
- ... uso de tecnologías de punta
- ... política de inversión consistente
- ... sostenibilidad financiera de los sistemas
- ... "mezcla" interesante de entidades públicas y privadas
- ... sistema de regulación eficaz y sofisticado

### Instituciones para el agua y gobernanza

- ... consejos de cuencas
- ... acceso fácil a la administración
- ... difusión de prácticas de gobierno electrónico
- ... creación y fortalecimiento de las asociaciones de usuarios
- ... partenariado entre las autoridades locales y centrales
- ... delegación a los municipios y los usuarios

## Los Socios



El Partenariado Portugués para el Agua, como plataforma en red, reúne:

### **Empresas públicas y privadas**

Empresas de diseño y consultoría, empresas de construcción, proveedores de equipamientos, empresas de gestión y operaciones.

### **Universidades y centros de I + D**

Universidades, centros de investigación, laboratorios públicos.

### **Administración pública**

Instituto Nacional del Agua, Administraciones de las Cuencas Hidrográficas, Entidad Reguladora de los Servicios de Agua y Residuos, Instituto Portugués para la Cooperación, Agencia Portuguesa para la Inversión y el Comercio, entre otras instituciones relevantes.

### **Asociaciones profesionales y sociedad civil**

Asociaciones técnicas y profesionales, organizaciones no gubernamentales para el desarrollo, asociaciones de usuarios del agua, asociaciones económicas sectoriales.





## El “puzzle” en acción

### 1. Construir la red

Con la participación prioritaria de países en los cuales el sector del agua atraviesa una reforma y que piden cooperación

Establecer una red portuguesa para el agua

Favorecer el compartir conocimientos y el intercambiar de experiencias

### 3. Compartir

A los niveles nacionales e internacionales, entre los socios y sus homólogos extranjeros e internacionales

### 2. Buscar oportunidades

En el ámbito del desarrollo sostenible y en el contexto de una acción colaborativa e innovadora

Crear nuevas oportunidades para el desarrollo de proyectos e iniciativas

Implementar un fórum de reflexión que contribuya a la discusión sobre los retos emergentes

### 4. Innovar

Proveyendo la contribución eficaz de un grupo de reflexión sobre las amenazas, los desafíos y las posibilidades de gestión de los recursos hídricos

Visite nuestra página Web y forme parte de la red

[www.H2on-ppa.com](http://www.H2on-ppa.com)

Una red portuguesa para las iniciativas conjuntas  
en el sector del agua a través del mundo.

Visite estos y otros proyectos en nuestra página Web.



#### **Plan de Seguridad Hídrica: Uno de los casos de estudio de la OMS**

Implementación metodologías de evaluación y de gestión de riesgos a lo largo de la cuenca de captación hasta los depósitos de agua, incluyendo la identificación de riesgos existentes para la salud pública en el sistema de suministro de agua de Águas do Cávado. Establecimiento de procesos de gestión para controlar y minimizar los riesgos, proveyendo un control más eficaz de la calidad del agua potable. Verificación del Plan de Seguridad Hídrica en lo que se refiere a la vigilancia de la calidad y de la cantidad del agua, con el objetivo de construir un sistema que, de forma continua, ponga de relieve el alcance de los objetivos de calidad. Mejoras continuas del sistema y garantía de su conformidad con las exigencias del consumidor y de la salud pública.



#### **Partenariado público-público en los servicios de agua: otro paso adelante**

Según recomienda el Plan Estratégico de Saneamiento de Aguas Residuales y Suministro de Agua (PEAASAR 2007 – 2013), y como solución complementaria a la de los servicios multimunicipales, estas asociaciones público-público están dirigidas a aumentar la eficiencia y la eficacia de los servicios de agua y saneamiento. Así, aseguran la integración y la racionalización de inversiones en los servicios al por menor con las ya realizadas en la distribución de agua a granel y en los sistemas de drenaje. Promocionar de manera voluntaria y proactiva un método de organización en el sector, principalmente por la promoción de entidades de gestión de servicios de agua teniendo dimensiones adecuadas y competencias técnico-comerciales. Asegurar la viabilidad financiera y la aplicación del principio del usuario-pagador.



#### **Modelización de la calidad del agua de los compuestos orgánicos volátiles y semivolátiles**

Evaluar el efecto de ciertos compuestos orgánicos volátiles (COV) y semivolátiles (COSV), producidos por los motores de la navegación de recreo, sobre la calidad del agua del depósito de Castelo de Bode, principal fuente de suministro de agua de un sistema que sirve aproximadamente 2,5 millones de personas.



#### **Plan integral para el suministro de agua para el área de concesión de Maputo**

Contribuir a la definición de la mejor aproximación con el objetivo de mejorar la calidad del servicio ofrecido por el sistema de suministro de agua para la aglomeración urbana de Maputo: una herramienta de planificación para apoyar las actividades de Aguas de Mozambique (AdM). Una herramienta de apoyo del proceso de toma de decisión sobre las cuestiones relativas a las prioridades de los servicios de expansión en el área de concesión. Desarrollo de los criterios establecidos en el documento de examen periódico.



#### **Informática decisional para el manejo de las cuencas hidrográficas**

Concepción de plataformas tecnológicas basadas en la Web para apoyar la gestión del agua a escala de una cuenca, útiles para la implementación de la Directiva Marco Europea del Agua. Desarrollo de soluciones de software para permitir un acceso operacional a herramientas de modelización y bases de datos en un ámbito Web. Implementación de modelos hidrológicos, hidrodinámicos e y de la calidad del agua. Concepción de una herramienta de análisis de los sistemas para una evaluación de fácil manejo de la eficacia de las medidas a tomar perante diferentes escenarios de gestión del agua.

Para más información, escribanos por e-mail a [info@h2on-ppa.com](mailto:info@h2on-ppa.com) o visite la página [www.h2on-ppa.com](http://www.h2on-ppa.com)